

# Luxembourg à Cheval a.s.b.l.

B.P. 15 L-7206 STEINSEL mandatée par la FLSE pour l'organisation de randonnées équestres

Luxembourg, le 15 avril 2006

#### A tous les cavaliers

## 40e Tour de Luxembourg à Cheval du 12 au 17 août 2006

Comme chaque année au mois d'août, 'Luxembourg à Cheval' propose aux cavaliers intéressés des vacances insolites leur permettant d'explorer la nature à cheval.

Luxembourg à Cheval asbl lance un appel à tous les cavaliers luxembourgeois ou originaires d'autres pays, qui s'intéressent à cette aventure à cheval, afin qu'ils envoient leur inscription le plus tôt possible.

Cette année, nos guides proposent de prendre le départ à Luxembourg-Clausen (dans l'enceinte de l'ancienne Brasserie Mousel), pour visiter ensuite les alentours de la capitale avec ses sables jaunes, la Vallée de l'Alzette, terrain idéal pour randonneurs, les Nommerlays avec ses formations rocheuses rappelant la Petite-Suisse Luxembourgeoise, l'Oesling avec ses vues imprenables, la région frontalière allemande avec ses villages pittoresques pour aboutir finalement à Echternach, ville touristique par excellence.

La randonnée équestre prendra son départ officiel le samedi, 12 août à Luxembourg/Clausen (parc de l'anc. Brasserie MOUSEL) à 11.00 hrs précises. Elle est subdivisée en 6 étapes de 30 à 35 km.

Rassemblement des chevaux: 10.00 hrs

## **Programme cadre:**

Samedi	12 août 2006	Clausen / Lux.	-	Beringen/Mersch
Dimanche	13 août 2006	Beringen	-	Vichten
Lundi	14 août 2006	Vichten	-	Bourscheid
Mardi	15 août 2006	Bourscheid	-	Vianden / Roth (D)
Mercredi	16 août 2006	Vianden/Roth	-	Ferschweiler
Jeudi	17 août 2006	Ferschweiler (D)	-	Echternach

Le programme ci-avant décrit n'est qu'un programme cadre qui sera complété ultérieurement.

#### ORGANISATION ET ADMINISTRATION

#### 1. Logement et repas

Les participants sont priés d'amener leur propre sac de couchage, des sous-matelats confortables sont mis à leur disposition. A chaque étape – dans toute la mesure du possible – des lavoirs et installations sanitaires sont disponibles.

Les chevaux passent les nuits dans des pâturages de l'endroit. A l'arrivée de la plupart des étapes, des boxes sont disponibles moyennant un supplément de 10 euros par nuit. (réservation des boxes à l'avance s.v.pl.) Les repas sont pris soit en plein air, soit au restaurant. En ce qui concerne la nourriture des chevaux, le fourrage est amené sur place par les soins de l'organisateur.

#### 2. Transport

Des véhicules (camion, petit bus, voiture avec remorque ...) accompagnent le tour à chaque étape. En cas d'abandon, le cavalier doit s'occuper lui-même du rapatriement de son cheval.

#### 3. Services divers

Des services médicaux et vétérinaires ainsi que un maréchal-ferrant peuvent être appelés à chaque étape. Ces services sont à charge des utilisateurs.

#### 4. Conditions de participation

Est admis à participer tout cavalier confirmé.

Chaque participant déclare, par son inscription, avoir pris connaissance des conditions de la randonnée. Il déclare dégager la responsabilité des organisateurs de tous les accidents qui pourraient advenir à lui-même ou à des tiers, au cours des manifestations auxquelles il souscrit par son engagement au raid. Il s'engage en outre à respecter le code de bonne conduite de la FLSE et à se conformer en toute circonstance aux instructions des personnes mandatées par l'organisateur. L'organisateur se réserve le droit de refuser une inscription sans indication de motif.

Les représentants légaux de cavaliers mineurs approuvent les conditions générales fixées dans la présente invitation et déchargent l'organisateur des actes commis par le mineur notamment au cas où ce dernier quitte le groupe sans autorisation expresse de la direction.

#### 5. Conditions diverses

Les chevaux prenant le départ doivent avoir subi un entraînement approprié. Ils doivent être ferrés au départ et ce à l'avant et à l'arrière. (ou autre protection efficace des sabots)

Pour éviter le danger de contagion, tous les chevaux doivent être vaccinés de manière appropriée.

Les cavaliers participants sont tenus de se munir des objets suivants:

- a) licol d'écurie (Stallhalfter) avec corde de 1,50 m au minimum, le tout muni d'une petite courroie permettant de l'attacher à la selle (pour les arrêts en plein air);
- b) matériel de nettoyage pour les chevaux;
- c) il est par ailleurs recommandé d'apporter un manteau de pluie, un couvre-chef et un maillot de bain.

Chaque cavalier doit s'occuper lui-même des soins à donner à sa monture.

Les bagages personnels des participants sont transportés d'une étape à l'autre par camion.

Nous recommandons cependant aux participants de se munir d'un minimum de bagages: 1 grande sacoche + sac de couchage pour le cavalier; 1 petite sacoche avec le matériel de nettoyage pour le cheval (bagages à marquer de préférence). Le Tour de Luxembourg à Cheval est une manifestation sportive et l'habillement devra rester de circonstance en tout lieu.

#### 6. Prix

Les prix s'entendent logement en salles polyvalentes / sous tente, repas (menu sec), fourrage pour les chevaux, du samedi matin 12 août au jeudi soir, 17 août.

Le raid peut être fractionné en étapes, à condition que le cavalier s'inscrive à l'avance pour les parties du programme choisies.

Prix adultes – 6 jours 350 € forfait, tout compris

détails: voir formulaire ci-annexé

10 € suppl. pour raid fractionné (1x)

Prix adolescents - 6 jours 280 € 80% du tarif 'adıltes'

(<16 ans) 10 € suppl. pour raid fractionné (1x)

Personnes accompagnantes 265 € forfait, tout compris

Pour visiteurs 14 € midi

23 € soir

30 € dîner de clôture

#### 7. Conditions et délais de paiement

Les cavaliers désireux de participer au 40e Tour de Luxembourg à Cheval sont priés de s'inscrire avant le 25 juillet prochain en renvoyant le bulletin d'inscription en annexe, dûment rempli et signé et en versant la somme correspondante au compte no

#### IBAN LU72 0019 1600 0122 6000

auprès de la Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat, Luxembourg (code BIC: BCEELULL) avec la mention 'Tour de Luxembourg à Cheval 2006'

Le montant versé est remboursé si le cavalier fait part de son absence à la Direction du Tour avant le 8 août. Il n'est pas remboursé passé ce délai (exceptions: cas de force majeure ou apparition de problèmes imprévisibles à juger par l'organisateur). Une inscription n'est valable que si elle est accompagnée du virement de la somme due. Un décompte définitif est établi vers la fin de la randonnée.

Pour faciliter la tâche de l'organisateur, il serait utile que les cavaliers s'inscrivent le plus tôt possible. Aussi sommes-nous éventuellement contraints de limiter le nombre des participants. Dans ce cas, le choix des participants se fait par ordre d'inscription.

Un programme détaillé parvient aux intéressés et ceux-ci sont conviés à une réunion d'information une semaine avant le 'Tour'.

Paul SCHINTGEN

### Pour de plus amples renseignements:

Paul Schintgen, Président tél. (00352) 330 315

Ilona Balogh, secrétaire tél. 347 094 Colette Schwartz, caissière tél. 332 917

FORMULAIRE D'INSCRIPTION	I POUR LE TO	UR DE	LUXI	EMBO	JRG 2	2006																		
PRIX :	Tour entier	. 350	(-16	ans = 2	80 €)				1															
	Cheval € 2									Part	icina	tion à	la rar	ndonn	ée er	ntière	(à rem	nnlir se	aulem	ent les	s color	nnes	1 et 2 )	
	Petit-déjeur									· u.·	loipa	lion a	iu iui	1401111	00 01	Itioio	(a ron	ipiii o	Jaiom		00101	1100	10(2)	
					DE) 1	1 E				Paid	1 frac	tionná	Licto	Cuivo	nto à	compl	lótor							
	Déjeuner pour non-cavaliers ( <b>DE</b> ) Dîner ( <b>DI</b> ) 23 €			DE)	4 €				Naic	aid fractionné, liste suivante à compléter														
			3 4 \ 20							V/ 5 m		_												
	Repas d'Ad			) €						veg	étarie	en												
	Nuitées (N	<b>∪)</b> ნ€	<u>.                                      </u>																					
														<u> </u>	<u> </u>				<u></u>					
	SA		SAME	AMEDI		MAN	ICHE		1	LUNDI			MARE	MARDI			ERCR	RCREDI			JEUDI		TOTAL	
NOM/PRENOM/ADRESSE	A == 4C																							PRIX
	Age -16	<u> </u>					T =:	1				T	<b>-</b>			T								
Non-cavalier	oui/non	DE	DI	NU	PD	DE	DI	NU	PD	DE	DI	NU	PD	DE	DI	NU	PD	DE	DI	NU	PD	DE	RA	
							1	1																
cavalier		С				С				С				С				С				С		
	_						-	1																
																1								
Our alfan and a sum as id fan affan a f		<u> </u>				-	-								<u> </u>	1								
Supplément pour raid fractionné																								40
																								10
RESERVATION DE BOXES	OUI/NON																							
(si possible)																								
Nous nous engageons à verser à l'organis	sateur avant le	25 juil	let 200	6 le mo	ntant c	lû au c	c/c IBA	N LU7	2 0019	1600	0122	6000 a	uprès	de la B	Banque	et Cai	sse d'I	Epargn	e de l'	Etat L	uxemb	ourg (	BIC: BC	EELULL).
Nous déclarons dégager la responsabilité	des organisate	urs de	tous le	es accide	ents qu	i pour	raient i	ous ad	venir,	à nos o	chevau	ıx ou p	ar eux	, à des	tiers,	au cou	rs des	manife	station	is auxc	quelles	nous s	souscriv	ons
par le présent engagement.					Î	_																		
A renvoyer à:												le			200	06				ĺ			İ	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1											Ī								1			1	
Luxembourg à Cheval asbl			1										1					1	1	1				
B.P.15 L-7206 Steinsel												1												
												1				1								